

انترناسیونالیسم عرفانی، مبنای نگرش انسان‌شناختی مولانا

(تلقی فرآقلیمی و فرامادی از انسان و تأویل عرفانی از وطن در انسان‌شناسی عرفانی مولانا)

* محمدمرضا عابدی

چکیده

منظور از اندیشه انترناسیونالیسم در انسان‌شناسی عرفانی، احساس تعلق به یک اصل مشترک الهی و وجه مشترک فطری در بین انسان‌ها، و رای تفاوت‌های ملی و زبانی است. برای اساس باید برای انسان یک وطن فرامادی قائل شد که خاستگاه نخستین و بازگشتگاه فرجامین اوست. تفکر عرفانی مولانا از انسان تعریفی به دست می‌دهد که ناظر به ارتباط او با مبدأ هستی است و به تبع آن، رابطه‌های دیگر تعلق‌های ثانوی و اعتباری تلقی می‌شوند که عارض بر حقیقت وجود آدمی‌اند و ریشه در فطرت او ندارند؛ بنابراین نمی‌توانند ملاک و معیار سنجش معرفت‌شناختی باشند. از این منظر، در عالم خدایی همه‌چیز رنگ خدایی دارد و در میان افراد بشر هیچ اختلاف و دورنگی نیست. عدم ارزش‌گذاری به اعتبار امتیازات قومی و زبانی و اقلیمی در اندیشه عرفانی مولانا یک اصل اساسی و خدشهناپذیر به حساب می‌آید.

وازگان کلیدی: انسان‌شناسی، عرفان، مولانا، ملی، زبانی، بودایی، پست‌مدرن، وطن، انترناسیونالیسم عرفانی.

* استادیار زبان و ادبیات فارسی دانشگاه تبریز

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۱/۱۰/۰۲

تاریخ دریافت: ۱۳۹۱/۰۵/۲۱

مقدمه

در مکتب مولانا، به انسان از روزنه‌های گوناگون نگریسته می‌شود و در هر نگرشی، یکی از جنبه‌های وجودی او برجسته جلوه می‌کند. شاید کمتر بعدی از ابعاد وجودی انسان را بتوان یافت که دید وسیع و ذهن جوآل مولانا، به صورت مستقیم یا غیرمستقیم معرض آن نشده باشد. «جلال الدین در مثنوی صدھا مطلب ارزنده در باب ارزیابی موجودیت انسانی مطرح کرده است و درباره این مطالب سخنان گوناگون و اندیشه‌های متعدد ابراز نموده است» (جعفری، ۱۳۶۱، ص ۲۴)؛ اما همواره در شناختی که مولانا از انسان به دست می‌دهد، اصالت با روح و جان آدمی است؛ به گونه‌ای که این مسئله در نظام فکری او یک اصل کلی و غیر قابل تغییر به شمار می‌آید. «جهان‌بینی عرفانی به ویژه بینش عشق‌گرایانه مولوی، بیش از آنکه متوجه مسئله جسمانیت و دگرگونی‌های آن باشد، تکامل روحانی را در نظر دارد. در این بینش، کثرت ارواح مستغرق در وحدت است و یگانگی آنها واقعیت تجربی یا ذهنی نیست، بلکه یک حقیقت ذاتی و ثبوتی است که «نفخت فیه من روحی» (حجر، ۲۹)، (راشد محصل، ۱۳۸۶، ص ۸۸). البته باید اذعان کرد که این جنبه از نگرش انسان‌شناختی مولانا-چنان‌که از مضمون آیه شریفه نیز بر می‌آید- ریشه در اندیشه دینی دارد، اما بهجهت تمایل به اندیشه وجود وحدت وجود، از نگاه دینی خالص دور شده و زاویه پیدا کرده است.

بر این مبنای در نظام فکری مولانا جسم و جنبه مادی انسان، تبعی از روح وی به حساب می‌آید و باید در خدمت تکامل و تعالی روحی او قرار گیرد. از طرف دیگر، وجود انسان خود به مثابه روح عالم آفرینش است و دیگر موجودات در مسیر رشد و تکامل انسان، در خدمت او هستند. از این رهگذر، عرفان برآنند که «انسان یک هویت ممتد از عرش تا فرش است» (حسین‌زاده آملی، ۱۳۷۷، ص ۷۷). پس جهان در بینش معرفتی نه تنها همه عالم خاکی، بلکه تمام پهنه ملک و ملکوت است و انسان عارف این‌همه را متعلق به خود و در خدمت خود (یعنی نوع انسان) می‌بیند.

زان سبب همچو چرخ گردانیم

چرخ از بهر ماست در گردش

به صفت بین که ما چه سلطانیم

گر به صورت گدای این کوییم

(مولوی، ۱۳۸۸، ص ۵۴)

سخن مولانا در فیه ما فیه در مقام اشاره به همین معناست که می‌گوید: «چون تأمل کنی، اصل تو باشی و اینها همه فرع تو. چون فرع تو را چندین تفاصیل و عجایبها و احوالها و عالم‌های بلعجب بی‌نهایت باشد، بنگر که تو را که اصلی چه احوال باشد» (همو، ۱۳۸۵، ص ۱۲۹). البته در عرف عرفان، انسان حلقه آخر زنجیره هستی نیست، بلکه انسان عارف نیز خود را متعلق به خداوند می‌داند؛ از این‌رو زنجیره تکاملی هستی به ذات باری تعالی ختم می‌شود.

ایا گم گشتگان راه و بیراه
شما را باز می‌خواند شهنشاه
صلا ای شهره سرهنگان به درگاه
همی گوید شهنشه ک «لن مایید»
(همان، ص ۸۵۸)

نگرش فرالقیمی و فرآقومی صرفاً به عرفان اسلامی یا دیگر مکاتب عرفانی مبتنی بر شریعت الهی اختصاص ندارد، بلکه هر مشربی که از آبشخور عرفان سیراب می‌شود، ناگزیر از تردیده گرفتن مرزبندی‌های نژادی و اقلیمی و پرداختن به «انسان بما هو انسان» است؛ چنان‌که در عرفان هندویی «آتمن» (نور درونی انسان یا حقیقت انسان) صرفاً در رابطه با «برهمن» مطرح است (رضایی، ۱۳۸۰، ص ۲۴۷-۲۴۸؛ رادا کریشن، ۱۳۸۲، ج ۱، ص ۳۷۷). در عرفان بودایی نیز انسان در تلاش است تا با کشف حقیقت درونی خود و رسیدن به «تیروانا»، از رنج دنیا رهایی یابد (همان، ص ۱۶۹-۱۶۸). البته فرقی نمی‌کند این انسان از چه نژادی باشد یا به چه زبانی سخن بگوید یا در چه دوره‌ای از زمان زندگی کند. حتی در تعلیم باطن‌گرای نوین مغرب‌زمین، از قبیل «عرفان پست‌مدرن» که بر مبنای سکولاریسم و اومانیسم پی‌ریزی شده‌اند و ملتزم به خداجرایی نیستند، محور مباحثت عرفانی، انسان است و از تعلق قومی و نژادی او سخن به میان نمی‌آید، بلکه آنچه در مدیتیشن (روش سلوک عملی عرفان پست‌مدرن) حائز اهمیت است، تأثیرگذاری بر جریان افکار و تصورات و ایجاد وقفه در آن و رسیدن به نوعی آرامش است (مظاہری سیف، ۱۳۸۴، ص ۳۹-۳۸).

بنابراین بینش‌های معرفتی به هستی انسان بما هو انسان توجه دارند، بی‌آنکه مرزبندی‌های ظاهری و تفاوت‌های عارضی را مدنظر قرار دهند. هرچند تردیدی نیست که هر مکتبی به انسان و باطن او از زاویه‌ای متفاوت می‌نگرد؛ عده‌ای حقیقت را در خود انسان جستجو می‌کنند؛ چنان‌که در آیین هندو و بودایی و عرفان پست‌مدرن چنین است (البته این اشتراک کلی است و تفاوت

اندیشه میان اینها فراوان است). عده‌ای نیز حقیقت انسان را در ارتباط با خداوند (حقیقت مطلق هستی) می‌یابند؛ چنان‌که در مکاتب عرفانی مبتنی بر شریعت چنین است.

در تبیین تفاوت نگاه فراملیتی در عرفان منبعث از دین و عرفان فارغ از دین، باید گفت در مکاتب عرفانی مبتنی بر ادیان وحیانی، افق دید فراملیتی به حوزه عالم ماورای طبیعت نیز کشیده می‌شود و به اصل مشترک الهی انسان‌ها منتهی می‌شود؛ اما در عرفان‌های بریده از وحی، نگاه فراملیتی در محدوده عالم ماده متوقف شده و عقیم می‌ماند، یا اینکه در غبار توهی از حقیقت انسان ناپدید می‌گردد؛ هرچند در هر دو دیدگاه، تعیناتی که باعث جدا شدن گروهی از انسان‌ها از گروهی دیگر می‌شود، هیچ‌گونه شأن و جایگاهی ندارد.

در قرآن کریم که خاستگاه اصلی عرفان اسلامی است، هیچ‌گاه به انسان برمبنا زادگاه او و زبانی که با آن سخن می‌گوید، توجه نمی‌شود و هیچ وقت خداوند متعال آدمی را به اعتبار نزاد و قومیت مورد خطاب قرار نمی‌دهد؛ بلکه گاه به اعتبار حقیقت انسانی اش به عنوان «آدمی» (با خطاب «ایا ایها الناس») و گاه به اعتبار ارتباطش با مبدأ هستی به عنوان «مؤمن» (با خطاب «ایا الذین آمنوا») با وی سخن می‌گوید.

مولانا بی‌تردید یکی از بزرگ‌ترین نماینده‌گان عرفان اسلامی در ادبیات فارسی است که در عین حال بیشترین تأثیر را نیز از قرآن کریم پذیرفته است. به همین جهت در اندیشه عرفانی او وطن مفهوم والاتری از معنای ظاهری دارد. او به جهت وسعت نظر خاصی که دارد و ذوق عارفانه‌ای که اعمال می‌کند و به اقتضای تفکر عمیقی که درباره انسان ارائه می‌دهد، وطن آدمی را صرفاً در این عالم جستجو نمی‌کند؛ بلکه در این‌باره به حقیقت انسان و خاستگاه حقیقی او توجه می‌کند. با توجه به کلام مولانا می‌توان نحوه نگرش او به مقوله وطن را در دو سطح متفاوت بررسی کرد:

یک. نگرش فراوطنی (اعتقاد به وطن فرامادی)

نگرش فراوطنی در انسان‌شناسی عرفانی مولانا، محصول تأمل عمیق و اساسی پیرامون خاستگاه انسان و آغاز و انجام اوست. یکی «از مهم‌ترین جنبه‌های ادبیات عرفانی فارسی، فراآگاهی و اگر به ذهن و زبان مولوی نزدیک شویم، خدا آگاهی است. رسیدن به خدا آگاهی که در حقیقت

نوعی شهود عرفانی است، قسمی درون‌آگاهی و تبدیل شدن مَن سالک به فَرَامَن یا مَن جدید گسترده به شمار می‌آید» (قبادی، ۱۳۸۴، ص ۱۴۳) به واسطه آن، انسان درمی‌یابد که باید خاستگاه و منشأ اصلی خود را در عالمی دیگر بجوئید.

نگرش فراوطنی ناظر به تلقی کاملاً عرفانی از مقوله وطن است. در این نگرش به اعتبار توجه به روح و حقیقت وجود انسان، وطن او نیز باید فرامادی و حقیقی باشد. اساس و شالوده اندیشه عرفا، درک اصالت و قداست جهان ماورا و بیاعتباری و فناپذیری دنیای خاکی است. بنابراین اگر از حدیث مشهور «حب الوطن من الايمان» (نمایزی، ۱۴۱۹، ج. ۱۰، ص ۳۷۵) برمبنای روحیه ملی گرایی حاکم بر اندیشه حماسی، علاقه به زادگاه و خاستگاه هر فرد استنباط میشود، نتیجه چنین تفسیری با دید عارفانه مولانا نسبت به این حدیث کاملاً متفاوت است (جزای، ۱۳۸۵؛ زیرا او برمبنای تحلیل عرفانی خود، تفسیری متفاوت از آن رائمه می دهد:

از دم حب الوطن بگذر مایست
گر وطن خواهی گذر آن سوی شط
که وطن آن سوست جان زین سوی نیست
این حدیث راست را کم خوان غلط
(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۶۵۲)

او در تبیین امکان اشتباه در تشخیص خاستگاه و موطن اصلی، تمثیل مردی را می‌آورد که در عالم خواب خود را در شهر دیگری می‌بیند و به سبب غلبه غفلت حاصل از خواب، امر بر او مشتبه می‌شود و گمان می‌کند که آن شهر همان اقامتگاه و موطن اصلی اوست:	سال‌ها مردی که در شهری بود شهر دیگر بیند او پر نیک و بد که من آنجا بوده‌ام این شهر نو بل چنان داند که خود پیوسته او حه عجب گوی و موطنهای، خوش
یک زمان که چشم در خوابی رود	
هیچ در یادش نیاید شهر خود	
نیست آن من در اینجا یم گرو	
هم در این شهرش بدست ابداع و خو	
که بدستش، مسکن، مولاد بش،	

می نیارد یاد کاین دنیا چو خواب

(همان، ص ۷۱۴)

تعبیر شهر (شهر عشق) از عالم ملکوت و خاستگاه روح انسانی را در غزلی از دیوان شمس نیز می‌بینیم. گویی روح بلند مولانا در عوالم سکر عرفانی منشأ نخستین خود را به یاد می‌آورد که چون شکرستانی همه شهد و شیرینی بود و او در آن جایگاه نخستین، مستقیماً فیض حق را دریافت می‌کرد و محتاج نظام علی و معلولی نبود؛ اسباب و وسایط میان او و معشوق ازلی حائل نمی‌شد؛ روحی بود مجرد در میان ارواح؛ به تعبیر صاحب مرصاد العباد «روح پاک چندین هزار سال در خلوت‌خانه حظیره قدس برآورده بود و در مقام بی‌واسطگی منظور نظر عنایت بود» (رازی، ۱۳۸۰، ص ۸۵). از این‌رو هیچ علاقه‌ای به جدایی از آن وطن آرمانی و ایدئال نداشت، اما عشه و افسون معشوق ازلی در کار آمد و او را به طمع انداخت و صدای عالم فانی چون طبل توخالی در گوش جانش پیچید. در نتیجه امر بر او مشتبه شد و به سفر جدایی تن درداد؛ جلای وطن کرد و در سرای محنت افتاد. مولانا روح انسان را از این جهت به قوم بنی‌اسرائیل تشبیه می‌کند؛ زیرا اگر آنان پیاز و گندنا را بر من و سلوای بهشتی ترجیح دادند، روح آدمی نیز تنگتای عالم ماده را بر پهنه بیکران ملکوت ترجیح داد و لاجرم در قفس قالب گرفتار آمد.

چو شهر عشق من شهری ندیدم

سفر کردم به هر شهری دویدم

ز نادانی بسی غربت کشیدم

نداشم از اول قدر آن شهر

چو حیوان هر گیاهی می‌چریدم

هـا کردم چنان شکرستانی

چرا بر من و سلوی برگزیدم

پیاز و گندنا چون قوم موسی

چو دل بی پر و بی پا می‌پریدم

میان جان‌ها جان مجرد

چو گل بی حلق و بی لب می‌چشیدم

از آن باده که لطف و خنده بخشد

که من محنت سرایی آفریدم

ندا آمد زعشق ای جان سفر کن

بسی نالیدم و جامه دریدم

بسی گفتم که من آنجا نخواهم

از آنجا آمدن هـم می‌رمیدم

چنان که اکنون ز رفتن می‌گریزم

که من نزدیک چون حبل الوریدم

بگفت ای جان برو هرجا که باشی

فسون و عشه و را خریدم

فسون کرد و مرا بس عشه‌ها داد

فسون او جهان را برجهاند
که باشم من که من خود ناپدیدم
(مولوی، ۱۳۸۸، ص ۵۳۹)

البته مولانا بر آن است که میل و اشتیاق به اصل نخستین در نهایت بر این غفلت غالب می‌آید. او «در توجیه اشتیاق و پیوندی که روح انسان را با عالم ماورای حس مربوط می‌دارد و او را [در نهایت] به آن سوی دنیای حس می‌کشاند، تمثیل جوجه بط را که مرغ خانگی آن را دایگی کرده باشد، می‌آورد که البته پرورش ماکیان او را از میل به بازگشت به دریا مانع نمی‌آید و سرانجام نیز وی را به آغوش دریا می‌برد. این تمثیل نشان می‌دهد که روح انسان هم سرانجام تیرگی‌های دنیای حسی را رها می‌کند و خود را چنان‌که اقتضای طبیعت اوست، به دنیای نامتناهی و روشنی که عالم ماورای حس است، می‌کشاند. بدین‌سان، اقلیم حیوانی بر ما حکم عالم خشکی و دنیای مرغ خانگی را دارد و اقلیم ملائک، دنیای بط و عالم دریاست» (زرین‌کوب، ۱۳۶۸، ص ۲۱۷).

گاهی برای درک اندیشه فراوطنی مولانا، نیازمند تفسیر و تأویل و توجه به لایه‌های زیرین معنای کلام او هستیم. ابیات آغازین «تنی‌نامه» مثنوی در صورت تأویل، ما را به این وطن برتر و آرمانی نوع آدمی دلالت می‌کند؛ همان خاستگاه نخستین و بازگشتگاه واپسین روح و حقیقت آدمی که اصل الهی و ماورایی اوست:

در نفیرم مرد و زن نالیده‌اند	کز نیستان تا مرا ببریده‌اند
تا بگوییم شرح درد اشتیاق	سینه خواهم شرحه از فراق
باز جوید روزگار وصل خویش	هرکسی کو دور ماند از اصل خویش

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۵)

خارخار کشش و جذبه آن وطن حقیقی زمانی در اندرون آدمی پدیدار می‌شود که به آن حد از معرفت نائل گردد که درد جدایی از خاستگاه ازلی و ابدی را احساس کند. اگرچه مولانا در «تنی‌نامه» به‌ظاهر از زبان نی سخن می‌گوید، اما در واقع سخن او ترجمان زبان روح آدمی است؛ روح دورمانده از اصل خویش که در آرزوی پیوند دوباره با آن اصل ملکوتی است. آگاهی از این دوری و احساس تأمل نسبت به آن، مخصوص انسان عارف و دل‌آگاه است. ذکر عارف همان یادکرد او از وطن اصلی است. انسان عارف زمانی ذکر می‌گوید که «پیل جانش یاد هندوستان خدا کرده باشد»:

خواب بیند خطه هندوستان	پیل باید تا چو خسبد او ستان
خر ز هندستان نکرده ست اغتراب	خر نبیند هیچ هندوستان به خواب
تا به خواب او هند داند رفت تفت	جان همچون پیل باید نیک زفت
پس مصور گردد آن ذکرش به شب	ذکر هندستان کند پیل از طلب
ارجعی بر پای هر قلاش نیست	اذکروا الله کار هر او بش نیست
ورنه پیلی در پی تبدیل باش	لیک تو آیس مشو هم پیل باش

(همان، ص ۶۸۹)

«این درون‌آگاهی عمیق از حوزه دستاوردهای عقلانی [عقل حساب‌گر و عقل آخرین] خارج است، بلکه ثمره تفکر عرفانی و نوعی دریافت حقایق الهی و کشف و مشاهده لطائف غیبی است که عارف در سایه آن خویشتن حقیقی خویش را درمی‌یابد» (قبادی، ۱۳۸۴، ص ۱۴۴). این حال به اغلب افراد آدمی دست نمی‌دهد؛ زیرا غالب انسان‌ها بهدلیل خو گرفتن به عالم طبیعت، به تعبیر مولانا «آخرین» شده و وطن مألف نخستین را به‌کلی از یاد برده‌اند و خود را با خاک مأنوس‌تر می‌یابند تا افلاك؛ در نتیجه از بازگشت وحشت دارند و گریزان‌اند.

از آنجا آمدن هم می‌رمیدم	چنان‌که اکون ز رفتن می‌گریزم
که من نزدیک چون حبل‌الوریدم	بگفت ای جان برو هرجا که باشی
فسون و عشوه او را خریدم	فسون کرد و مرا بس عشه‌هاداد
که باشم من که من خود ناپدیدم	فسون او جهان را برجهاند

(مولوی، ۱۳۸۸، ص ۵۳۹)

به همین روی، مولانا در یکی از پر شور و حال‌ترین غزلیات خود که از منزلگاه اصلی و نهایی جان سخن می‌گوید، در سیر از ناسوت به ملکوت و کربیای عالم، عارفترین و دل‌آگاه‌ترین انسان‌ها، یعنی پیامبر اکرم(ص) را قافله‌سالار و راهنما می‌داند:

زین دو چرا نگذریم؟ منزل ما کبریاست	خود ز فلک برتریم، وز ملک افرون تریم
برچه فرود آمدیت؟ بار کنید این چه جاست	گوهر پاک از کجا! عالم خاک از کجا
قافله‌سالار ما فخر جهان مصطفاست	بخت جوان یار ما دادن جان کار ما

(همان، ص ۱۶۶)

مولانا در مثنوی و غزلیات خود به قوس نزول انسان از عالم بالا و سیر او از موطن اصلی و روحستان عالم به دنیای ناسوت و قالب حاکی و سپس بازگشت او به خاستگاه نخستین، از روزنه‌های متفاوت می‌نگرد:

وانگه از آن دو قطره یک خیمه در هوا شد
عقلش وزیر گشت و دل رفت پادشا شد
واگشت جمله لشگر در عالم بقا شد
(همان، ص ۲۹۸)

از میل مرد و زن خون جوشید و آن منی شد
وانگه ز عالم جان آمد سپاه انسان
تا بعد چند گاهی دل یاد شهر جان کرد

یا:

بی سر و بی پا بدیم آن سر همه
بی گره بودیم و صافی همچو آب
شد عدد چون سایه‌های کنگره
تارود فرق از میان این فریق
(همو، ۱۳۷۴، ص ۳۴)

منبسط بودیم و یک جوهر همه
یک گهر بودیم همچون آفتاب
چون به صورت آمد آن نور سره
کنگره ویران کنید از منجنيق

خداؤندگار شعر پارسی به عنوان یک عارف، میان گوهر پاک نهفته در وجود انسان که حقیقت هستی او را شکل می‌دهد، با این عالم حاکی، سازگاری و تناسبی نمی‌بیند و فرود آمدن آدمی در این عالم را یک امر موقتی می‌شمارد که در مسیر حرکت خود به موطن اصلی، ناگزیر مدتی در آن فرود می‌آید (شیمل، ۱۳۸۲، ص ۴۰۲). اگر به زبان حال بنگریم، گویی «جان به اجزای تن می‌گوید: ای جزء‌های فرشی! بدانید که من عرشی هستم و غربت من با زندانی شدنم در بدن بسیار تلح و ناگوار است» (ثروتیان، ۱۳۸۸، ص ۵۹۲).

چنان که گذشت، روح آدمی در جایگاه نخستین خود در «مقام بی‌واسطگی» بود و برای رسیدن به خواسته‌های خود، نیازی به توصل به اسباب عالم مادی نداشت. مولانا در داستان «پیر چنگی» ضمن بیان رؤیای پیر، از آن فراوطن آدمی و مقام بی‌واسطگی به «جهان ساده» و «صرحای جان» تعبیر می‌کند؛ جایی که زمین و آسمان با همه فراخی خود در برابر آن تنگنایی بیش نیستند. آنجا دیگر آدمی برای رفتن، دیدن، خوردن، اندیشیدن و امثال آن از رفتارها و بهره‌مندی‌ها، نیازی به قدرت تفکر، بینایی، دست و پا، لب و دندان و دیگر اسباب ندارد. به

عبارت دیگر تمام محدودیت‌ها و تنگناهایی که حاصل تعلق روح به قالب مادی است، از بین می‌رود و انسان از تنگنایی به‌غاای دلگیر، به فراخنایی بس دلگشا می‌رسد؛ چنان‌که مولوی در توصیف رؤیای پیر چنگی، چنین عالم فراخی را به تصویر می‌کشد:

چنگ و چنگی را رها کرد و بجست	خواب بردهش مرغ جانش از حبس رست
در جهان ساده و صحرای جان	گشت آزاد از تن و رنج جهان
کاندر اینجا گر بمانندی مرا	جان او آنجا سرایان ماجرا
مست این صحراء غیبی لاله‌زار	خوش بدی جانم درین باغ و بهار
بی لب و دندان شکر می‌خوردمی	بی پر و بی پا سفر می‌کردمی
کردمی با ساکنان چرخ لاغ	ذکر و فکری فارغ از رنج دماغ
ورد و ریحان بی کفی می‌چیدمی	چشم بسته عالمی می‌دیدمی
کرد از تنگی دلم را شاخ شاخ	کان زمین و آسمان بس فراخ
از گشایش پر و بالم را گشود	وین جهانی کاندرین خوابم نمود
کم کسی یک لحظه‌ای آنجا بدی	این جهان و راهش ار پیدا بدی

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۹۵-۹۶)

در موضعی دیگر از مثنوی، از آن عالم فراخ به «عرصه دور پهناهی عدم» تعبیر شده است؛ عرصه‌ای که «بودنگاه» حقیقی جان آدمی است، اما روح انسان دراثر تعلق به ماده، از حقیقت آن عالم غافل مانده و در عالم خیال و عالم حس گرفتار آمده است.

روح در تنگنای ترکیب و عدد و دیگر مقتضیات طبیعت دچار محدودیت می‌شود و رفته‌رفته وسعت لایتناهی و بی‌کرانگی عالم ملکوت را از یاد می‌برد و امر بر او مشتبه می‌شود؛ تا جایی که حتی خود را نیز مادی و ناسوتی می‌پنداشد و علاقه‌ای به برخاستن از سر سفره طبیعت نشان نمی‌دهد. از این‌رو تنها با قطع تعلقات مادی می‌تواند دوباره شمیم دلنواز بوستان حقیقت را حس کند و برای رسیدن به آن سر از پا نشناشد.

کاندر او بی‌حرف می‌روید کلام	ای خدا جان را تو بنمای آن مقام
سوی عرصه دور پهناهی عدم	تا که سازد جان پاک از سر قدم
وین خیال و هست یابد زو نوا	عرصه‌ای بس باگشاد و بافضل

زان سبب باشد خیال اسباب غم	تنگ‌تر آمد خیالات از عدم
تنگ‌تر آمد که زندانیست تنگ	باز هستی جهان حس و رنگ
جانب ترکیب حس‌ها می‌کشد	علت تنگیست ترکیب و عدد
گر یکی خواهی بدان جانب بران	زان سوی حس عالم توحید دان

(همان، ص ۱۳۹-۱۴۸)

انسان‌ها (انبیا، اولیا، عرفا و بندگان مقرب الهی) در این عالم نیز به فراخور میزان ارتباطی که با ملکوتِ عالم دارند، می‌توانند از مقام بی‌واسطگی بهره‌مند باشند؛ چنان‌که سخن پیامبر اکرم(ص) که می‌فرماید: «من در نزد پروردگارم بیتوته می‌کنم و او مرا می‌خوراند و می‌نوشاند» (فروزانفر، ۱۳۶۶، ص ۸۸)، بیانگر میزان نزدیکی و ارتباط آن حضرت با حقیقت الهی و وطن فرامادی خویش است. این ارتباط مداوم ایشان با عالم غیب، در عین زندگی در این دنیای خاکی بود؛ مثل اینکه کسی در این دنیا از زادگاه اصلی خود به جای دیگری مهاجرت کند، اما در عین حال ارتباط مستمر خود را با وطن اصلی حفظ نماید و از آنجا منافع و خور، غذای دیگرست که ابیت عند ربی همین معناست که می‌گوید: «تو را غیر این غذای خواب و خور، غذای دیگرست که ابیت عند ربی بطعمنی و یسقینی. در این عالم آن غذا را فراموش کرده‌ای و به این مشغول شده‌ای و شب و روز تن می‌پروری. آخر این تن، اسب توست و این عالم، آخر توست و غذای اسب، غذای سوار نباشد و او را به سر خواب و خور است و تنعمی است، اما به سبب آنکه حیوانی و بهیمی بر تو غالب شده است، تو بر اسب در آخر اسبان مانده‌ای و در صف پادشاهان و امیران عالم بقا و دوام نداری؛ دلت آنجاست، اما چون تن غالباً است، حکم تن گرفته‌ای و اسیر مانده‌ای» (مولوی، ۱۳۸۵، ص ۱۲۹). دلی که مغلوب تن تیره خاکی باشد، از روشنایی حق بی‌بهره می‌ماند؛ درحالی‌که زندگی واقعی او تنها در پرتو نور حق میسر است. «مولوی با استفاده از آیه نور (نور، ۳۵) می‌گوید: دل تنها به نور الهی می‌زید و براثر اشعات آن فروزان است» (شیمل، ۱۳۸۲، ص ۳۸۹). جان روشن را با قالب تیره سنتی نیست؛ «جان به شمع مانند است که به شعله ربانی می‌سوزد» (همان، ص ۳۸۶)؛ یعنی زندگی و روشنی‌بخشی این شمع در گرو ارتباط با آن منبع فیض‌بخش نور ازلی است که روشنی و حیات محض است و زوال و خاموشی را به آن راه نیست.

نیستان روح انسان همان «روحستان خدا» است؛ جایی که فنا و نیستی را به آن راه نیست و هرچه هست، هستی و پایندگی است. جان‌های آدمیان مانند سپاهی مدتی از آنجا به این عالم گسیل شده و به طور موقت در آن اردو زده است. دنیا عرصه مبارزه جان آدمی با نفس، مبارزه با انانیت و خودخواهی، مبارزه با پلیدی و مبارزه با هرآنچه اهریمنی و شیطانی است. البته سرانجام کار، بازگشت به موطن اصلی است، خواه همراه با پیروزی باشد یا توأم با شکست.

وانگه ز عالم جان آمد سپاه انسان
عقلش وزیر گشت و دل رفت پادشا شد
تا بعد چندگاهی دل یاد شهر جان کرد
واگشت جمله لشکر در عالم بقا شد

(مولوی، ۱۳۸۸، ص ۳۶۰)

از دیدگاه مولانا، انسان‌های غیر عارف بهجهت اشتغال بیش از حد به امر دنیا، آن را جایگاه همیشگی پنداشته و خاستگاه الهی خود را از یاد برده‌اند؛ همانند بچه‌های بازیگوشی که شیرینی بازی کوی و برزن آنان را از خانه خود غافل کرده باشد. مولانا به عنوان یک عارف درآشنا، به این دسته از آدمیان نهیب می‌زند و آن خاستگاه اصلی و بازگشتگاه ناگزیر را به آنان متذکر می‌شود:

نه ز لامکان رسیدی؟ همه چیز از آن کشیدی؟ دل تو چرا نداند به خوشی به لامکان شد
همه روز لعب کردی، غم خانه خود نخوردی سوی خانه باید اکنون دژ و کشان کشان شد

(همان، ص ۳۵۴)

او در مقام یک عارف دل سوخته می‌داند که شرط حصول چنین معرفتی، برخورداری از کیمیای عشق حقیقی است و تنها کشش و جذبه‌ای الهی می‌تواند پای آدمی را از گل و لای تعلقات عالم مادی بیرون بیاورد:

این عالم چون قیرست، پای همه بگرفته چون آتش عشق آید، این قیر همی درد
(همان، ص ۲۶۹)

عارف رازآشنایی بلخ به کسی که گرفتار چنین عشقی شده باشد، تبریک می‌گوید؛ زیرا این عشق او را از محدودیت ماده و طبیعت و مقتضیات آن می‌رهاند و سیر در ملکوت عالم را برایش میسر می‌سازد:

عاشق شده‌ای ای دل سودات مبارکباد از جا و مکان رستی آن جات مبارکباد
(همان، ص ۲۶۷)

این عشق به انسان قدرت ارتباط با وطن حقیقی را می‌دهد، اگرچه بهظاهر در این عالم باشد.
این همان مقام موت اختیاری است که حدیث مشهور «موتوا قبل ان تموتوا» (مجلسی، ۱۳۹۰، ج ۷۲، ص ۵۹) بر آن دلالت دارد. غزلی غرآ از کلیات شمس، نوع آدمی را به چنین مرگی فرامی‌خواند:

درین عشق که مردید همه روح پذیرند
بمیرید، بمیرید، درین عشق بمیرید
کزین خاک برآید سماوات بگیرید
بمیرید، بمیرید، وزین مرگ نترسید
که این نفس چوبند است و شما همچو اسیرید
یکی تیشه بگیرید پی حفره زندان
چو زندان بشکستید همه شاه و امیرید
بمیرید، بمیرید، به پیش شه زیبا
(مولوی، ۱۳۸۸، ص ۲۷۲)

عاشق وارسته‌ای که می‌تواند به چنین مرگ خودخواسته‌ای دست یابد و در عین زندگی در این عالم مادی، از آن منقطع باشد، همان انسان عارف است. چنین فردی متذکر به حقیقت عالم است و اصل خود را در اثر اشتغال به بازیچه دنیا از یاد نبرده است. ایيات زیر زبان حال این دسته از انسان‌هاست:

ما به بغداد جهان جان انا الحق می‌زدیم
پیش از آن کین نفس کل در آب و گل معمار شد
در خرابات حقایق عیش ما معمور بود
جان ما همچون جهان بد جان جان چون آفتاب
از شراب جان جهان تا گردن اندر نور بود
(همان، ص ۳۱۴)

دو. نگرش جهان‌وطنی

«روح انسانی به عقیده صوفیان لطیفه‌ای است غیبی و سری است الهی که کثرت را در آن راه نیست؛ اما روح حیوانی تنزل و تعین روح انسانی و واسطه میان مجرد و ماده است و حالت بزرخی دارد. بنابراین به تعدد و کثرت موصوف می‌گردد و از این‌رو از نظر جلال‌الدین محمد تفرقه از

خواص روح حیوانی و وحدت از خصایص نفس انسانی است. می‌توان گفت که چون روح حیوانی مبدأ صفات ناپسند از قبیل حرص و حبّ جاه و غصب و حسد و نظایر آن می‌باشد و این‌همه موجب جدایی افراد انسان از بکدیگر می‌شود، پس روح حیوانی مبدأ تفرقه و جدایی است؛ برخلاف جان پاک انسانی که به عشق و صفا و یگانگی و ترک خودپرستی می‌خواند و بدین اعتبار منشأ اتحاد و پیوستگی است» (دامادی، ۱۳۷۹، ص ۲۰۵).

در نگاه یک عارف که به روح انسانی دست یافته، دنیای مادی عالم تکثر و چندگانگی است؛ به همین جهت هویت واحد انسانی که منبعث از یک اصل واحد است، در آن نمودهای گوناگون و متفاوتی می‌یابد. این نمودها از روزنه نفس حیوانی اعتبار می‌یابد و تمام مرزبندی‌های نزدی و اقلیمی نیز با اصالت قائل شدن برای همین نمودها پدید آمده است. هرگاه خانه‌ای دارای روزن‌های متعدد باشد یا پنجره‌ای از چند شبکه یا شیشه ترکیب یابد و آفتاب از روزنه یا پنجره تابد، نور آن دارای شکل‌های مختلف خواهد بود و در نظر متعدد جلوه خواهد نمود. به همین‌سان، آفتاب جان و حقیقت کلی در هر شخصی به نوعی جلوه‌گر است و اختلاف و تعدد ظهور، موجب کثرت و تعدد ذات آن نمی‌گردد. پس فریب صورت را نباید خورد و باید چشم بر اصل و حقیقت گماشت (همان)؛ زیرا «دویینی و کثرت‌بینی مثل دیوار خانه‌ها، نور واحد خورشید حقیقت را تکه‌تکه و چندگانه می‌کند. از توصیف‌های تشکیل‌دهنده خود بگذر، فقط به نور یگانه نگاه کن؛ در آن صورت تو از تجزیه‌شدگی و از دوگانگی گذشته‌ای و نه تنها با حقیقت هستی خویش، بلکه با وحدت کل هستی یگانه گشته‌ای» (مصطفا، ۱۳۸۴، ص ۲۰۹). بر این اساس، «برای عارفان وطن و ملت مفهوم خاصی نداشته و درویش هر کجا که شب آید، سرای اوست و به طور کلی در نظر عرفان، وطن یعنی ابدیت و جایی که روح پس از خلاصی از تن به آنجا خواهد رفت» (مقدم، ۱۳۵۴، ص ۸۲). با این وجود، گاهی کلام مولانا ناظر به تلقی معمول از مفهوم وطن است؛ یعنی همین وطن خاکی و مادی که منشأ جسم و جنبه فرودین آدمی است. در این مقام، اندیشه مولانا را می‌توان اندیشه «جهان وطنی» نامید؛ زیرا او به صراحت مرزبندی‌های نزدی و اقلیمی را زیر سؤال می‌برد و زبان و نزد را تعیین‌کننده هویت انسانی نمی‌داند و احیاناً به قبح و ذم آن نیز می‌پردازد:

ای بسا دو ترک چون بیگانگان	ای بسا هندو و ترک همزبان
همدلی از همزبانی بهتر است	پس زبان محرومی خود دیگر است

غیر نطق و غیر ایما و سجل

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۵۶)

در این ابیات، مولانا با ترجیح همدلی بر همزبانی، اصالت را به باطن آدمی می‌دهد و وجه مشترک را در درون انسان‌ها می‌جوید. از نظر او جدا کردن انسان‌ها با معیار تفاوت زبانی، رجوع به ظواهر برای یافتن وجه مشترک میان آنهاست؛ در حالی که چنین نگرشی ناشی از ساده‌انگاری و عصیّت افرادی است که از دیدگاه معرفت‌شناختی بی‌بهره‌اند. «در روزگارانی که دنیا را غبار تعصب و کینه‌توزی تیره و تار کرده بود، مولانا تُرك و تاجیک و ایرانی و هندی و تازی و پارسی و شرقی و غربی را یگانه شمرده و عالم هستی و همه مردمان جهان را زاییده یک گوهر دانسته است» (دامادی، ۱۳۷۹، ص ۲۰۳).

فراملی نگریستن و فراملی اندیشیدن، اقتضای طبیعی اندیشه عرفانی است. نگرش عرفانی، اصالت را به روح انسان می‌دهد که با علم و عقل سنتیت دارد و آن را فی‌نفسه از تعیینات مادی و اقلیمی و نژادی آزاد می‌داند:

روح با علم است و با عقل است یار

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۱۸۳)

مولانا به عنوان یک عارف متفسّر، اصالت دادن به تفاوت‌های زبانی و اقلیمی را حجاب و مانع درک حقایق ضروری می‌شمارد. وقتی او داستان نزاع فارس و ترک و عرب و رومی را بر سر خریدن انگور می‌آورد، علت نزاع میان آنها را توجه به تکثیر ظاهری و غفلت از حقیقت واحد می‌داند. به عقیده او چون آنها از سرّ نامها و اعتباری بودن آنها آگاه نبودند، اختلاف در زبان را به جهت تفاوت در حقیقت امر می‌پنداشتند و بر سرّ این اختلاف تصنیعی با هم‌دیگر نزاع می‌کردند؛ در حالی که اگر شخص آگاه و به قول مولانا صاحب سرّ در بین آنها بود و به آنان گوشزد می‌کرد که تفاوت زبان باعث اختلاف در معنا نمی‌شود، نزاع از میان بر می‌خاست و آتش فتنه فرو می‌نشست:

چار کس را داد مردی یک درم
آن یکی گفت این به انگوری دهم

آن یکی دیگر عرب بد گفت لا
من عنب خواهم نه انگور ای دغا

آن یکی ترکی بد و گفت ای گرم
من نمی‌خواهم عنب خواهم ازم

آن یکی رومی بگفت این قیل را
ترک کن خواهیم استافیل را

که ز سرّ نام‌ها غافل بدند
گر بدی آنجا بدادی صلحشان
حل نشد اشکال انگور و عنب
درنیاید برنخیزد این دوی

(همان، ص ۳۳۶-۳۳۴)

در تنازع آن نفر جنگی شدند
صاحب سرّی عزیزی صد زبان
از نزاع ترک و رومی و عرب
تا سلیمان لسین معنوی

از این داستان چنین برمی‌آید که اساس اختلاف بین افراد و جوامع بشری، اختلاف لفظی و موهوم است. به عبارتی به همان نسبت که آدمی ژرف‌نگرتر شود، در کثرت وحدت می‌بیند و اینجاست که دیگر «تفرقه برخیزد و شرک و دوی» (دامادی، ۱۳۷۹، ص ۲۰۵).

اختلاف خلق از نام اوفتاد چون به معنی رفت آرام اوفتاد

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۳۳۳)

تداعی اتحاد جان‌ها در عالم غیب، استوارترین عامل بازدارنده چالش‌ها و محوکننده فاصله‌ها و مرزهای جدایی‌آفرین میان اقوام و ملل است (حجازی، ۱۳۸۵، ص ۲۹). ابیات زیر از مثنوی این معنا را بهزیبایی بیان می‌کند:

تفرقه برخیزد و شرک و دوی
چون شناسد جان ما جان تو را

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۷۲۲)

حاصل اینکه، تعینات وجودی آدمی همچون زبان، نژاد و ملیت که ملاک تمایزها و مرزبندی‌های دنیوی است، در بینش معرفتی که داشته‌های حقیقی انسان را می‌بینند، رنگ می‌بازد و ملاک‌های سطحی و بی‌مایه تلقی می‌شود. این تعینات نه تنها چیزی بر توانایی‌های آدمی نمی‌افزاید، بلکه او را محدود و محصور می‌کند؛ در صورتی که اگر این تعینات برداشته شود و رنگ‌های مادی برطرف گردد، همه انسان‌ها، بلکه همه‌چیز رنگ الهی به خود خواهد گرفت.

مرغ دلم باز پریدن گرفت
اشتر دیوانه سرمست من
جرعه آن باده بی زینهار
روح چو بازیست که پرآن شود

(همو، ۱۳۸۸، ص ۱۸۳)

نگاه فرامليتي و فرازبانی‌اي که مولانا مطرح می‌کند، حتی اگر ناظر به افق‌های بلند عالم معنا و معرفت الهی نیز نباشد، در سطوح پایین‌تر و افق‌های مادی زندگی بشر نیز می‌تواند باعث رفع بسياری از منازعات قومی و نژادی و حتی دینی و مذهبی باشد. افق دید وسیع و سعه‌صدر حاصل از چنین نگرشی، از تنگ‌نظری‌ها و تعصبات بیجا جلوگیری می‌کند. همچنین از جمله نتایج مثبت آن در سطوح عادی زندگی بشر، ایجاد تعامل مثبت و هم‌افزا در میان افراد غیر هم‌کیشي هموطن و افراد غیر همنژاد هموطن است.

البته باید متوجه بود که آنچه در انترناسيوناليسم عرفانی مولانا مطرود و مردود است، امتیازات و برتری‌های زبانی و قومی است؛ درواقع او اصالت معیارهای نژادی را نفی می‌کند. بی‌تردید این باور بهمعنای تکثرگرایی و پلوراليسم در حوزه دین و عقیده نیست. مولانا مسلمانی مؤمن و موحد است که به قرآن باور کامل دارد و در جای جای اشعار خود از آیات قرآن بهره می‌گیرد. از اين رو نمی‌توان درخصوص وقوف و اعتقاد قلبی او به مضمون آياتی نظیر «ان الدين عند الله الاسلام» (آل عمران، ۱۹) و «و من يبتغ غير الاسلام دينا فلن يقبل منه و هو في الآخرة من الخاسرين» (آل عمران، ۸۵) تردید کرد.

«او معتقد است اسلام دین جهانی و جاودانی و حاوی حقانیت حداکثری است و نام و آوازه‌ها همه زوال‌پذیرند. اگر حقانیتی در اديان ديگر نهفته است، تماماً در دین اسلام تعبیه شده است و نسبت اسلام به ديگر اديان چون نسبت عدد صد به دهگان‌های زیر آن است که همگی در عدد صد منطوى و مندرج‌اند. با داشتن اسلام همه حقائق دینی در چنگ ماست» (رشاد، ۱۳۸۹، ص ۴۹-۵۰).

از درم‌ها نام شاهان برکنند نام احمد تا ابد برمی‌زنند

نام احمد نام جمله انبیاست چون که صد آمد نود هم پیش ماست

(مولوی، ۱۳۷۴، ص ۵۲)

از اين گذشته، تکثرگرایي به عنوان يك انديشه و نظریه منسجم، ريشه در معرفت‌شناختی كانت دارد و سابقه آن از قرن بیستم فراتر نمی‌رود. علاوه‌بر اين، عمر دانش فلسفه دين که پلوراليسم يكى از مسائل آن به‌شمار می‌رود به دويست سال هم نمی‌رسد (سل، ۱۳۸۷، ص ۱۸۱).

نتیجه

از مباحث نوشتار حاضر در زمینه نگرش فرالقیمی و فرامادی مولانا نسبت به انسان و تأویل عرفانی او از وطن، به چند نکته اساسی می‌توان رسید:

۱. در اندیشه انسان‌شناسی مولانا، وطن نیز همچون دیگر مقوله‌های انسانی، تبعی از تلقی معرفت‌شناختی او از انسان و جهان هستی است.
۲. مولانا انسان را موجودی دوساختی، یعنی مادی (ناسوتی) و فرامادی (ملکوتی و الهی) می‌داند که جنبه فرامادی، اصل و جنبه مادی، فرع بر آن است. بر این اساس، خاستگاه آغازین و بازگشتگاه فرجامین انسان نیز فرامادی و الهی است و انسان را از بازگشت به آن اصل گریزی نیست.
۳. وطن در مفهوم مصطلح که مؤلفه‌های تشکیل‌دهنده آن زبان، نژاد و تعلق به محدوده خاص جغرافیایی است، در نظام فکری مولانا جایی ندارد و ملاک اعتبار و ارزش به حساب نمی‌آید.
۴. اگر ناگزیر از قضاوت درباره مفهوم این جهانی وطن در اندیشه مولانا باشیم، باید بگوییم او با تمرکز بر هویت الهی انسان، در صدد نشر نوعی اندیشه جهان‌ وطني و انتربینیونالیستی است.

فهرست منابع

- قرآن کریم.
- ثروتیان، بهروز، بشنو از نی، تهران: مهتاب، ۱۳۸۸.
- جعفری، محمدتقی، تفسیر و نقد و تحلیل مثنوی، ج ۱، ج ۸، تهران: انتشارات اسلامی، ۱۳۶۱.
- حجازی، بهجت‌السادات، «از ملی‌گرایی فردوسی تا فراملی‌گرایی مولوی»، کاوش‌نامه، شماره ۱۲، سال هفتم، ۱۳۸۵، ص ۳۲-۹.
- حسن‌زاده آملی، حسن، انسان در عرف عرفان، تهران: سروش، ۱۳۷۷.
- دامادی، سید محمد، شرح عشق و عاشقی هم عشق گفت، تهران: دانا، ۱۳۷۹.
- رادا کریشنان، سروپالی، تاریخ فلسفه شرق و غرب، ترجمه خسرو جهانداری، ج ۱، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۲.
- رازی، نجم، مرصاد العباد، به اهتمام محمدامین ریاحی، ج ۹، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۰.

- راشد محصل، محمدرضا، «پارادوکس حیات در جهان جان»، **مجموعه مقالات مولاناپژوهی** (دفتر دوم)، تهران: مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران، ۱۳۸۶.
- رشاد، علی‌اکبر، «مولانا و تکثیرگرایی دینی»، **حکمت و فلسفه**، شماره اول، زمستان ۱۳۸۹.
- رضایی، عبدالعظیم، **تاریخ ادبیات جهان**، ج ۲، ج ۲، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۰.
- زرین‌کوب، عبدالحسین، **بحر در کوزه**، ج ۳، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۶۸.
- سل، آلن، **تاریخ فلسفه دین**، ترجمه حمیدرضا آیت‌الله‌ی، تهران: پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی، ۱۳۸۷.
- شیمل، آنه ماری، **شکوه شمس: سیری در آثار و افکار مولانا جلال‌الدین رومی**، ترجمه حسن لاهوتی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۲.
- فروزانفر، بدیع‌الزمان، **احادیث مثنوی**، ج ۴، تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۶.
- قبادی، حسینعلی، «فرآگاهی عرفانی در آثار مولوی»، **مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران**، شماره ۵۶، پیاپی ۱۷۴، تابستان ۱۳۸۴.
- مجلسی، محمدباقر، **بحار الانوار**، ج ۷۲، بی‌جا: دارالکتب الاسلامیه، ۱۳۹۰.
- مصفا، محمدجعفر، با پیر بلخ (کاربرد مثنوی در خودشناسی)، ج ۱۰، تهران: پریشان، ۱۳۸۴.
- مظاہری سیف، حمیدرضا، «نقد عرفان پست‌مدرن»، **کتاب نقد**، شماره ۳۵، سال هشتم، تابستان ۱۳۸۴.
- مقدم، علی، **دیباچه‌ای بر عرفان مولانا**، تهران: مؤسسه مطبوعاتی عطایی، ۱۳۵۴.
- مولوی، جلال‌الدین محمد بلخی، **فیه ما فیه**، به کوشش زینب بیزدانی، ج ۲، تهران: فردوس، ۱۳۸۵.
- **کلیات شمس تبریزی**، مطابق با نسخه تصحیح شده استاد فروزانفر، ج ۵، تهران: طلایه، ۱۳۸۸.
- **مثنوی معنوی**، از روی طبع نیکلسون، ج ۲، تهران: پژوهش، ۱۳۷۴.
- نمازی، علی، **مستدرک سفينة البحار**، ج ۱۰، قم: مؤسسه نشر اسلامی وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ۱۴۱۹ق.